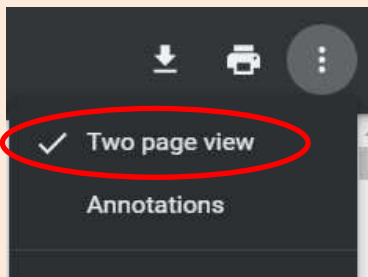


**Тайлбар:**

- Шинэ-Зеландын дүрмийн өөрчлөлтөөр нэмж орсон / хассан
- “ИНД-ийн нэр томъёоны тайлбар”-ын дагуу нэмж орсон / хассан

**Анхаар:**

Та баруун дээд буланд байгаа navigation bar-ийн “Two page view”-г сонгож монгол, англи хувилбарыг зэрэгцүүлэн харж болно.



**ИНД - 129**

**Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээжүүлэлт**

**Note:**

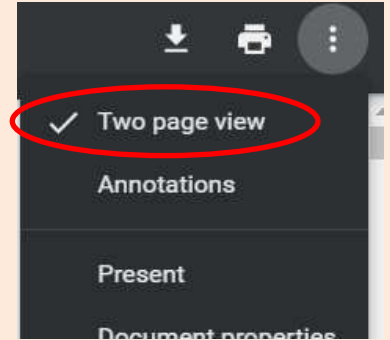
- NZCAR Part-129 revised items: **revised** / ~~deleted~~



**PART 129**

**Attention:**

Please select “**Two page view**” option on the top-right navigation bar to view the Mongolian and English versions of the rule side by side.



**Foreign Air Transport Operator - Certification**

## **ДҮРМИЙН ТАЙЛБАР**

ИНД-129 нь Монгол Улс дотор үргэлжилсэн 28 хоногт 2-оос дээш хөөрөлт, эсхүл буулт үйлдэх, эсхүл Монгол Улс дотор үргэлжилсэн 365 хоногт 8-аас дээш хөөрөлт, эсхүл буулт үйлдэх гадаадын агаарын тээврийн үйл ажиллагаа эрхэлж байгаа этгээдийн гэрчилгээжүүлэлтийн болон үйл ажиллагааны шаардлагыг тогтооно.

Энэ Дүрэм нь эмнэлгийн нүүлгэн шилжүүлэлт, эсхүл эм, хэрэгслийн хангамж, эсхүл хүний эд эрхтэн тээвэрлэх ажиллагааг багтаасан, эмнэлгийн онцгой нөхцөлийн зорилгоор гүйцэтгэх үйл ажиллагаанд хамаарахгүй.

Энэ Дүрэм нь Иргэний нисэхийн асуудал эрхэлсэн Засгийн газрын гишүүний баталсан ИНД-129-ийн цахим хувилбар бөгөөд зөвхөн эшлэл хийх зорилгоор хэрэглэнэ. Хүчин төгөлдөр ИНД-129, түүний нэмэлт өөрчлөлтийн хуулбарыг ИНЕГ-аас, эсхүл [www.mcaa.gov.mn](http://www.mcaa.gov.mn) веб сайтаас татаж авах боломжтой.

## **DESCRIPTION**

Part 129 prescribes the certification and operating requirements for persons conducting foreign air transport operations involving more than two take-offs or landings within Mongolia in any consecutive 28 day period or more than eight take-offs or landings within Mongolia in any consecutive 365 day period.

It does not apply to operations conducted for the purpose of medical emergencies, including evacuations, or the carriage of medical supplies or body organs.

**This document is the current consolidated version of Part 129 produced by the Civil Aviation Authority, and serves as a reference only. It is compiled from the official ordinary rules that have been signed into law by the Minister of Road and Transport. Copies of the official rule and amendments as signed by Minister may be obtained from the Civil Aviation Authority or may be downloaded from the official web site at: [www.mcaa.gov.mn](http://www.mcaa.gov.mn)**

**Мэдээлэл**

Гишүүн улсуудын иргэний нисэхийн Дүрмийг сайжруулах замаар иргэний нисэхийн салбарт нэгдсэн нэг Дүрмийн зохицуулалтад шилжих Олон улсын иргэний нисэхийн байгууллагын 1992 оны 29-р чуулганы А29-3 тогтоолыг хэрэгжүүлэх зорилгоор, Монгол Улс болон Шинэ Зеланд улсын ИНЕГ-ын хооронд 1999 оны 5 сарын 6-нд байгуулсан “Техникийн Хамтын Ажиллагааны Санамж Бичиг”-ийг үндэслэн Монгол Улсын Иргэний нисэхийн дүрмийг боловсруулсан.

<b>Өөрчлөлтийн түүх</b>	<b>Хүчинтэй огноо</b>
<b>Анхны боловсруулалт</b>	2006 оны 01 сарын 16
Өөрчлөлт 1.1	2010 оны 05 сарын 07
<b>Хоёрдугаар боловсруулалт</b>	2019 оны 06 сарын 12
<b>Өөрчлөлт 2.1</b>	<b>2023 оны ... сарын ...</b>

**Тэмдэглэл:** ИНД-129-ийн өөрчлөлт 2.1-ийг монгол, англи хэл дээр, NZ Part 129-ийн 2019 оны 05 сарны 10-ны А.9-д үндэслэн боловсруулсан болно.

**Bulletin**

ICAO 29<sup>th</sup> Assembly Resolution A29-3 of year 1992 urges States to promote global harmonization of national rules. In order to implement this Resolution, Mongolian Civil Aviation Regulation has been developed based on “Memorandum for Technical Cooperation” between CAA of Mongolia and New Zealand, signed on 6<sup>th</sup> of May, 1999.

<b>Amendment history</b>	<b>Effective Date</b>
<b>Original issue</b>	16 January 2006
Amendment 1.1	07 May 2010
<b>Second issue</b>	12 June 2019
<b>Amendment 2.1</b>	<b>... .. 2023</b>

**Note:** This Part 129 **Amend.2.1** has been released in Mongolian and English languages, based on NZCAR Part 129 **Amend.9 dated 10.May.2019**.

## Гарчиг

<b>А Бүлэг - Ерөнхий зүйл.....</b>	<b>1</b>
129.1. Хамрах хүрээ .....	1
129.3. Нэр томъёо ба товчлол .....	1
129.5. Гэрчилгээний шаардлага.....	1
129.7. Гэрчилгээ эзэмших хүсэлт.....	1
129.9. Гэрчилгээ олгох .....	1
129.11. Гэрчилгээ эзэмшигчийн эрх .....	2
129.13. Үйл ажиллагааны тодорхойлолт .....	2
129.15. Гэрчилгээний хугацаа .....	2
129.17. Үйл ажиллагааг зогсоох мэдэгдэл .....	3
129.19. Гэрчилгээ сунгах.....	3
<b>В Бүлэг - Гадаадын агаарын тээвэрлэгч - Гэрчилгээжүүлэлтийн шаардлага .....</b>	<b>3</b>
129.51. Зөвшөөрөл .....	3
129.53. Бататгах нислэг, эсхүл тест.....	3
129.55. Осол, зөрчлийг мэдээлэх .....	3
129.57. Ажилтны бүртгэл.....	3
129.59. Үйл ажиллагааны нөөцийн бүртгэл.....	4
129.61. Агаарын тээвэрлэгчийн аюулгүйн хамгаалалтын хөтөлбөр .....	4
129.63. Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн Ерөнхий заавар .....	4
<b>С Бүлэг - Гадаадын агаарын тээвэрлэгч - Үйл ажиллагааны шаардлага .....</b>	<b>5</b>
129.101. Байнгын хэрэгжилт .....	5
129.103. Гэрчилгээ эзэмшигчийн байгууллагын өөрчлөлт .....	6
129.105. Агаарт мөргөлдөхөөс урьдчилан сэргийлэх систем (ACAS II) .....	7
129.107. Аэродром ашиглах.....	7
<b>129.107A Аэродром бүрд ашиглах аэродромын үйл ажиллагааны минима .....</b>	<b>7</b>
129.109. Ослын байршил дамжуулагч.....	7
129.111. Монгол Улс дотор гүйцэтгэх гадаадын агаарын хөлгийн үйл ажиллагаа (19.15) .....	8

## List of Rules

<b>Subpart A - General</b> .....	<b>1</b>
129.1.    Applicability .....	1
129.3.    Definitions and abbreviations .....	1
129.5.    Requirement for certificate.....	1
129.7.    Application for certificate.....	1
129.9.    Issue of certificate.....	1
129.11.   Privileges of certificate holder .....	2
129.13.   Operations specifications.....	2
129.15.   Duration of certificate.....	2
129.17.   Notification of termination of operations.....	3
129.19.   Renewal of certificate .....	3
<b>Subpart B - Foreign Air Transport Operator - Certification Requirements</b> .....	<b>3</b>
129.51.   Authorisation .....	3
129.53.   Proving flights or tests .....	3
129.55.   Reporting of accidents and incidents .....	3
129.57.   Records - personnel .....	3
129.59.   Records - resources .....	4
129.61.   Air operator security program .....	4
129.63.   Foreign air transport operator exposition .....	4
<b>Subpart C - Foreign Air Transport Operator - Operating Requirements</b> .....	<b>5</b>
129.101.  Continued compliance .....	5
129.103.  Changes to certificate holder's organisation .....	6
129.105.  Airborne Collision Avoidance System (ACAS II) .....	7
129.107.  Use of aerodromes .....	7
129.107A Aerodrome operating minima to be used for each aerodrome.....	7
129.109.  Emergency Locator Transmitter.....	7
129.111.  Operation of foreign aircraft within Mongolia (19.15).....	8



## **А Бүлэг - Ерөнхий зүйл**

### **129.1. Хамрах хүрээ**

(а) Энэ зүйлийн (b)-д зааснаас бусад тохиолдолд, энэ Дүрэм нь гадаадын агаарын тээврийн үйл ажиллагаа гүйцэтгэх дараах этгээдэд хамаарна:

- (1) Монгол Улс дотор үргэлжилсэн 28 хоногт хоёроос дээш хөөрөлт, эсхүл буулт үйлдэх; эсхүл
- (2) Монгол Улс дотор үргэлжилсэн 365 хоногт наймаас дээш хөөрөлт, эсхүл буулт үйлдэх.

(b) Энэ Дүрэм нь эмнэлгийн нүүлгэн шилжүүлэлт, эсхүл эм, хэрэгслийн хангамж, эсхүл хүний эд эрхтэн тээвэрлэх ажиллагааг багтаасан, эмнэлгийн онцгой нөхцөлийн зорилгоор гүйцэтгэх үйл ажиллагаанд хамаарахгүй.

### **129.3. Нэр томьёо ба товчлол**

Энэ Дүрэмтэй холбоотой нэр томьёо болон товчлол нь ИНД-ийн нэр томьёоны тайлбарт багтсан.

### **129.5. Гэрчилгээний шаардлага**

(а) Хууль болон энэ Дүрмийн дагуу олгосон гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээний эрхийн хүрээнд үйл ажиллагаа эрхлэхээс бусад тохиолдолд, аливаа этгээд нь энэ Дүрэмд хамаарах үйл ажиллагаа гүйцэтгэхгүй байх үүрэгтэй.

### **129.7. Гэрчилгээ эзэмших хүсэлт**

Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмших хүсэлт гаргагч нь:

- (1) илүү богино хугацаа нь Даргын хүлээн зөвшөөрөхүйц байхаас бусад тохиолдолд, төлөвлөсөн үйл ажиллагааг эхлэхээс 90-ээс доошгүй хоногийн өмнө САА 24129/01 маягтыг бөглөж, зохих төлбөрийн баримт хамт Даргад хүргүүлнэ;
- (2) 129.13(b)-д шаардсан Үйл ажиллагааны тодорхойлолтын дэлгэрэнгүй мэдээллийг Даргад хүргүүлнэ;
- (3) 129.63-д шаардсан байгууллагын Ерөнхий зааврын Монгол Улс руу, Монгол Улсаас, эсхүл Монгол Улс дотор гүйцэтгэх үйл ажиллагаанд хамаарах хэсгийг хянуулахаар Даргад хүргүүлнэ;
- (4) 129.51-д шаардсан зөвшөөрлийн нотлох баримтыг Даргад хүргүүлнэ.

### **129.9. Гэрчилгээ олгох**

Хэрэв Дарга дараах шаардлага хангагдсан гэж үзвэл, хүсэлт гаргагч нь гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмших эрхтэй:

- (1) хүсэлт гаргагч нь В Бүлгийн бүх холбогдох шаардлагыг хангасан байх;
- (2) хүсэлт гаргагч нь хувь хүн бол, 129.63(1) болон (2)-ын дагуу томилогдсон удирдах ажилтан, эсхүл ажилтнууд нь тохирох зөв хүний шаардлага хангасан байх;

## Subpart A - General

### 129.1. Applicability

(a) Except as provided in paragraph (b), this Part shall apply to persons conducting foreign air transport operations of-

- (1) more than two take-offs or landings within Mongolia in any consecutive 28 day period; or
- (2) more than eight take-offs or landings within Mongolia in any consecutive 365 day period.

(b) This Part shall not apply to operations conducted for the purpose of medical emergencies, including evacuations, or the carriage of medical supplies or body organs.

### 129.3. Definitions and abbreviations

Definitions and abbreviations relating to this Part are contained in CAR interpretation summary.

### 129.5. Requirement for certificate

(a) No person must perform an operation to which this Part applies except under the authority of, and in accordance with, a foreign AOC issued under the Act and this Part.

### 129.7. Application for certificate

Each applicant for the grant of a foreign AOC shall-

- (1) complete form CAA 24129/01 and submit it to the Director with a payment of the appropriate application fee not less than 90 days before the date of intended operation, unless a shorter period is acceptable to the Director; and
- (2) provide the details required by 129.13(b) for the operations specifications; and
- (3) provide for review those parts of its exposition relevant to its operations to, from, or within Mongolia, required by 129.63; and
- (4) provide evidence of its authorisation required by 129.51.

### 129.9. Issue of certificate

An applicant is entitled to a foreign AOC if the Director is satisfied that-

- (1) the applicant meets all applicable requirements of Subpart B; and
- (2) the applicant, where the applicant is a natural person, and the applicant's senior person or persons nominated in accordance with 129.63(1) and (2) are fit and proper persons; and

- (3) 129.51-д заасан ICAO-гийн Хэлэлцэн тохирогч Улс нь санал болгож байгаа гадаадын агаарын тээврийн үйл ажиллагааны хувьд Конвенцийн дагуу өөрийн чиг үүргийг хэвээр хадгалж чаддаг байх;
- (4) тухайн гэрчилгээг олгох нь нисэхийн аюулгүй байдлын ашиг сонирхолд харшлахгүй байх.

#### **129.11. Гэрчилгээ эзэмшигчийн эрх**

Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээнд, гэрчилгээ эзэмшигчийн гүйцэтгэж болох гадаадын агаарын тээврийн үйл ажиллагааг тодорхой заана.

#### **129.13. Үйл ажиллагааны тодорхойлолт**

- (a) Энэ Дүрмийн дагуу олгосон гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээнд энэ зүйлийн (b)-д заасан Үйл ажиллагааны тодорхойлолт дагалдах ёстой.
- (b) Үйл ажиллагааны тодорхойлолт нь дараах мэдээллийг агуулсан байх ёстой:
  - (1) гэрчилгээ эзэмшигчийн үйл ажиллагааны үндсэн баазын тодорхой байрлал;
  - (2) хэрэв хаяг нь өөр бол, Дарга болон гэрчилгээ эзэмшигчийн хооронд мэдээлэл солилцох үүрэгтэй үндсэн харилцагчийн хаяг;
  - (3) гэрчилгээ эзэмшигчийн Монгол Улсад үйл ажиллагаа эрхлэх хаяг;
  - (4) гэрчилгээ эзэмшигчийн үйл ажиллагаа эрхлэх бизнесийн бусад нэр;
  - (5) ашиглахыг зөвшөөрсөн агаарын хөлгийн маяг;
  - (6) зөвшөөрсөн үйл ажиллагааны төрөл;
  - (7) нислэгийн чиглэл болон үйл ажиллагааны бүсийн зөвшөөрөл болон хязгаарлалт;
  - (8) ашиглах аэродром болон бэлтгэл аэродромын нэр;
  - (9) энэ Дүрэм, эсхүл бусад дүрмийн шаардлагаас чөлөөлөгдсөн нөхцөл;
  - (10) тодорхой нөхцөл байдлыг шийдвэрлэхэд Дарга шаардлагатай гэж тогтоосон бусад мэдээлэл.

#### **129.15. Гэрчилгээний хугацаа**

- (a) Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээг 5 жил хүртэл хугацаагаар олгож, эсхүл сунгаж болно.
- (b) Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ нь түүний хугацаа дуусах, эсхүл Дарга түдгэлзүүлэх, эсхүл хүчингүй болгох хүртэл хүчинтэй хэвээр байна.
- (c) Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигч, хугацаа нь дууссан, эсхүл хүчингүй болгосон гэрчилгээг Даргад нэн даруй хураалгана.
- (d) Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигч нь түдгэлзүүлсэн гэрчилгээг холбогдох баталгаажуулсан тэмдэглэл хийлгэхээр Даргад нэн даруй хүргүүлнэ.

- (3) the ICAO contracting State referred to in 129.51 is maintaining its functions in respect of the proposed foreign air transport operation in accordance with the Convention; and
- (4) the granting of the certificate is not contrary to the interests of aviation safety.

#### **129.11. Privileges of certificate holder**

A foreign AOC specifies the foreign air transport operations that the holder of the foreign AOC may perform.

#### **129.13. Operations specifications**

- (a) A foreign AOC issued in accordance with this Part must be accompanied by the operations specifications specified in paragraph (b).
- (b) Operations specifications must contain-
  - (1) the specific location of the certificate holder's principal base of operations; and
  - (2) if different, the address that must serve as the primary point of contact for correspondence between the Director and the certificate holder; and
  - (3) the certificate holder's Mongolian address for service; and
  - (4) other business names under which the certificate holder may operate; and
  - (5) the type of aircraft authorised for use; and
  - (6) the kinds of operations authorised; and
  - (7) the authorisation and limitations for routes and areas of operations; and
  - (8) the names of aerodromes and alternates to be used; and
  - (9) any exemption granted from any requirement of this or any other Part; and
  - (10) any other item the Director determines is necessary to cover a particular situation.

#### **129.15. Duration of certificate**

- (a) A foreign AOC may be granted or renewed for a period of up to five years.
- (b) A foreign AOC remains in force until it expires or is suspended or revoked by the Director.
- (c) The holder of a foreign AOC that expires or is revoked shall forthwith surrender the certificate to the Director.
- (d) The holder of a foreign AOC that is suspended shall forthwith produce the certificate to the Director for appropriate endorsement.

**129.17. Үйл ажиллагааг зогсоох мэдэгдэл**

Энэ Дүрэмд хамаарах үйл ажиллагааг зогсоосон гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигч нь, үйл ажиллагаагаа зогсоосон өдрөөс хойш 30 хоногийн дотор Даргад бичгээр мэдэгдэнэ.

**129.19. Гэрчилгээ сунгах**

(а) Гэрчилгээ эзэмшигч нь гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ сунгуулах хүсэлтийг САА 24129/01 маягтын дагуу гаргана.

(b) Энэ зүйлийн (а)-д шаардсан хүсэлтийг тухайн гэрчилгээнд заасан сунгах хугацаанаас өмнө, эсхүл хэрэв сунгах хугацаа заагаагүй бол тухайн гэрчилгээний хүчинтэй хугацаа дуусахаас 60-аас доошгүй хоногийн өмнө Даргад хүргүүлнэ.

**В Бүлэг - Гадаадын агаарын тээвэрлэгч - Гэрчилгээжүүлэлтийн шаардлага****129.51. Зөвшөөрөл**

Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмших хүсэлт гаргагч нь, Монгол Улс руу, Монгол Улсаас, эсхүл Монгол Улс дотор тухайн эзэмшигчийг санал болгосон үйл ажиллагаа гүйцэтгэхийг зөвшөөрсөн хүчинтэй агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ, эсхүл Дарга хүлээн зөвшөөрөхүйц ИCAO-гийн Хэлэлцэн тохирогч Улсаас олгосон дүйцэх баримт бичиг эзэмшигч байна.

**129.53. Бататгах нислэг, эсхүл тест**

(а) Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмших, эсхүл нэмэлт өөрчлөлт оруулах хүсэлт гаргагч нь, хэрэв Дарга шаардсан бол, тогтоосон холбогдох шаардлагыг хангаж чадахаа Даргад батлах зорилгоор бататгах нислэг, эсхүл тест хийнэ.

(b) Тухайн нислэг, эсхүл тестийг Даргын хүлээн зөвшөөрөхүйц хэлбэрээр гүйцэтгэнэ.

**129.55. Осол, зөрчлийг мэдээлэх**

Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмших хүсэлт гаргагч нь, Монгол Улс дотор өөрийн агаарын хөлөгт тохиолдсон болон гарсан осол, эсхүл зөрчлийг ИНД-12-ын дагуу Даргад мэдээлэх журмыг тогтооно.

**129.57. Ажилтны бүртгэл**

Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмших хүсэлт гаргагч нь дараах шаардлагыг бататгах журмыг тогтооно:

- (1) Монгол Улсад байрладаг бөгөөд үндсэн ажилтнаар, эсхүл гэрээгээр ажилладаг дараах шаардлагад хамаарах этгээдийн үнэн зөв бүртгэлийг Монгол Улсад хадгалах:

### **129.17. Notification of termination of operations**

Each holder of a foreign AOC who terminates operations to which this Part applies shall notify the Director in writing within 30 days of the date of termination.

### **129.19. Renewal of certificate**

(a) An application for the renewal of a foreign AOC shall be made by the holder on form CAA 24129/01.

(b) The application required by paragraph (a) shall be submitted to the Director before the application renewal date specified in the certificate or, if no such date is specified, not less than 60 days before the certificate expires.

## **Subpart B - Foreign Air Transport Operator - Certification Requirements**

### **129.51. Authorisation**

Each applicant for the grant of a foreign AOC shall be the holder of a valid AOC or equivalent document issued by an ICAO contracting State that is acceptable to the Director that authorises the holder to conduct proposed operations to, from, or within Mongolia.

### **129.53. Proving flights or tests**

(a) Each applicant for the grant or amendment of a foreign AOC shall, if required by the Director, perform proving flights or tests to satisfy the Director that it can meet any relevant prescribed requirement.

(b) The flights or tests shall be conducted in a manner acceptable to the Director.

### **129.55. Reporting of accidents and incidents**

Each applicant for the grant of a foreign AOC shall establish procedures for notifying any accident or incident involving its aircraft and occurring within Mongolia to the Director, in accordance with Part 12.

### **129.57. Records - personnel**

Each applicant for the grant of a foreign AOC shall establish procedures to ensure that-

- (1) an accurate record is maintained, in Mongolia, of each person employed, or contracted by it who is based in Mongolia and to whom any of the following applies:

- (i) хариуцсан ажил үүргээ гүйцэтгэхэд нь нисэхийн мэргэжлийн үнэмлэх, эсхүл зэрэглэл эзэмшсэн байх шаардлагатай этгээд;
  - (ii) Даргын шилжүүлсэн эрх, эсхүл үүргийг хэрэгжүүлж байгаа этгээд;
  - (iii) гэрчилгээ эзэмшигчийн олгосон эрхийг хэрэгжүүлж байгаа этгээд.
- (2) тухайн бүртгэл нь дараах дэлгэрэнгүй мэдээллийг агуулна:
- (i) энэ хэсгийн (1)-д заасан этгээдийн холбогдох туршлага, мэргэшил болон сургалт;
  - (ii) энэ хэсгийн (1)(i)-д заасан үнэмлэх, эсхүл зэрэглэлийн үйлчлэх хүрээ, хүчинтэй байдал болон ангилал;
  - (iii) энэ хэсгийн (1)(ii)-т заасан шилжүүлсэн эрх, үүрэг;
  - (iv) энэ хэсгийн (1)(iii)-т заасан гэрчилгээ эзэмшигчийн олгосон эрх.
- (3) тухайн бүртгэлийг, дараах өдрөөс хойш нэг жилийн хугацаагаар, эсхүл Даргын шаардсан урт хугацаагаар Монгол Улсад хадгална:
- (i) тухайн этгээд нь үнэмлэх, эсхүл зэрэглэл шаарддаг үүрэг гүйцэтгэхээ зогсоосон, эсхүл
  - (ii) тухайн этгээд нь шилжүүлсэн, эсхүл олгосон эрхийг хэрэгжүүлсэн.

#### **129.59. Үйл ажиллагааны нөөцийн бүртгэл**

Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмших хүсэлт гаргагч нь:

- (1) тухайн гэрчилгээнд заасан үйл ажиллагааг гүйцэтгэхэд ашигладаг нислэгийн аюулгүй байдлын-эрсдэлтэй үйл ажиллагааны нөөцийн тест, шалгалт болон тохируулгын дэлгэрэнгүй мэдээллийг үнэн зөв бүртгэдэг болохыг бататгах журмыг тогтооно;
- (2) энэ хэсгийн (1)-д шаардсан мэдээллийн дэлгэрэнгүй бүртгэлийг, бүртгэсэн өдрөөс хойш 2 жилийн хугацаагаар Монгол Улсад хадгална.

#### **129.61. Агаарын тээвэрлэгчийн аюулгүйн хамгаалалтын хөтөлбөр**

Энэ Дүрэмд хамаарах 10, эсхүл түүнээс дээш зорчигч тээвэрлэх агаарын тээврийн үйл ажиллагаа гүйцэтгэхээр санал болгож байгаа гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмших хүсэлт гаргагч нь, ИНД-108-ын шаардлагыг хангасан аюулгүйн хамгаалалтын хөтөлбөртэй байна.

#### **129.63. Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн Ерөнхий заавар**

(а) Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмших хүсэлт гаргагч нь, түүний Ерөнхий заавар дараах мэдээллийг агуулсныг бататгана:

- (1) Монгол Улсад байрлаж ажиллах удирдах ажилтан, эсхүл ажилтнуудын албан тушаал болон нэрс;
- (2) гэрчилгээ эзэмшигч нь энэ Дүрэм, эсхүл бусад дүрмийн шаардлагыг хангаж байгааг бататгах үүрэг хүлээсэн удирдах ажилтан, эсхүл ажилтнуудын албан тушаал болон нэрс;
- (3) хүсэлт гаргагчийн байгууллагын нэрийн өмнөөс Даргатай шууд харьцах тэдний хариуцлагыг багтаасан, энэ зүйлийн (а)(1) болон (2)-т заасан удирдах ажилтан, эсхүл ажилтнуудын үүрэг, хариуцлага;

- (i) the person, in the performance of their duties, is required to hold an aviation licence or rating;
  - (ii) the person is exercising any delegation of the Director's functions or powers;
  - (iii) the person is exercising any authorisation granted by the certificate holder.
- (2) the record includes details of-
- (i) the relevant experience, qualifications, and training of each person listed under subparagraph (1); and
  - (ii) the scope, validity, and currency of any licence or rating referred to in subparagraph (1)(i); and
  - (iii) the delegations referred to in subparagraph (1)(ii) ; and
  - (iv) authorisations referred to in subparagraph (1)(iii).
- (3) the record is retained in Mongolia for one year, or such longer period as may be required by the Director, from the date that the person-
- (i) ceases to perform duties requiring a licence or rating; or
  - (ii) exercises any delegation or authorisation.

#### **129.59. Records - resources**

Each applicant for the grant of a foreign AOC shall-

- (1) establish procedures to ensure details are accurately recorded of testing, checking, and calibration of any safety-critical resources used in carrying out the operations specified on the certificate; and
- (2) retain in Mongolia the record of details required by subparagraph (1) for 2 years from the date the details are recorded.

#### **129.61. Air operator security program**

Each applicant for the grant of a foreign AOC that proposes to conduct an air transport operation to which this Part applies, that is carrying ten or more passengers shall establish an air operator security program that meets the requirements of Part 108.

#### **129.63. Foreign air transport operator exposition**

(a) Each applicant for the grant of a foreign AOC shall ensure that its exposition contains the following details-

- (1) the titles and names of its senior person or persons based in Mongolia; and
- (2) the titles and names of its senior person or persons who have responsibility for ensuring that the certificate holder meets the requirements of this or any other Part; and
- (3) the duties and responsibilities of the senior person or persons specified under paragraphs (a)(1) and (2), including matters for which they have responsibility to deal directly with the Director on behalf of the applicant's organisation; and



- (4) гадаадын агаарын тээврийн үйл ажиллагаа гүйцэтгэх зорилгоор Монгол Улсад байрлаж байгаа нислэгийн үйл ажиллагааны ажилтнуудын байршил бүрийн үйл ажиллагааны цар хүрээний нэгдсэн тодорхойлолт;
- (5) энэ зүйлийн (а)(1) болон (2)-т заасан удирдах ажилтнуудын үүрэг хариуцлагын шугаман хамаарлыг энэ зүйлийн (а)(4)-т заасан байршил тус бүрээр харуулсан байгууллагын бүтцийн зураг;
- (6) энэ зүйлийн (а)(4)-т заасан байршлын хүсэлт гаргагч байгууллагын ажилтнуудын бүтцийн нэгдсэн тодорхойлолт;
- (7) өөрийн Улсад байгаа үйл ажиллагааны үндсэн байршил, хамааралтай бол үйл ажиллагааны болон техник үйлчилгээний үндсэн баазын байршил;
- (8) хүсэлт гаргагчийн байгууллагад үндсэн хяналт тавьдаг иргэний нисэхийн эрх бүхий байгууллагатай холбоо барих мэдээлэл;
- (9) дараах дүрмээр шаардсан журам:
  - (i) 129.55 - осол, зөрчлийн талаар;
  - (ii) 129.57 - ажилтны бүртгэлийн талаар;
  - (iii) 129.59 - үйл ажиллагааны нөөцийн бүртгэлийн талаар;
- (10) 129.61-д шаардсан тохиолдолд агаарын тээвэрлэгчийн аюулгүйн хамгаалалтын хөтөлбөр;
- (11) Ерөнхий зааврыг баталдаг, хянадаг, түгээдэг, нэмэлт өөрчлөлт оруулдаг болон үнэлгээ хийдэг журам;
- (12) энэ Дүрэмд хамаарах үйл ажиллагааг амжилттай гүйцэтгэхэд шаардлагатай бусад мэдээлэл.

(b) Хүсэлт гаргагчийн, гадаадын агаарын тээврийн үйл ажиллагаанд хамаарах Ерөнхий заавар нь Даргын хүлээн зөвшөөрөхүйц байхаас бусад тохиолдолд Дарга хүсэлт гаргагчид гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ олгохгүй.

## **С Бүлэг - Гадаадын агаарын тээвэрлэгч - Үйл ажиллагааны шаардлага**

### **129.101. Байнгын хэрэгжилт**

- (a) Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигч нь 129.13-д шаардсан Үйл ажиллагааны тодорхойлолтыг дагаж мөрдөх үүрэгтэй.
- (b) Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигч нь дараах үүрэгтэй:
  - (1) В Бүлгийн шаардлагыг байнга хангах ба стандартыг дагаж мөрдөх;
  - (2) 129.7(3)-т хадгалахыг шаардсан, гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигчийн Ерөнхий зааврын холбогдох хэсэг болон түүний Үйл ажиллагааны тодорхойлолтын 1-ээс доошгүй хүчинтэй хувийг, Ерөнхий зааварт заасан Монгол Улс дахь үйл ажиллагааны томоохон байршилд хадгалах;
  - (3) гэрчилгээ эзэмшигчийн Ерөнхий зааварт дэлгэрэнгүй заасан журам бүрийг дагаж мөрдөх;

- (4) a summary of the scope of activities at each location within Mongolia where operations personnel are based for the purpose of providing the foreign air transport operations; and
  - (5) an organisation chart showing lines of responsibility of the senior persons specified under paragraphs (a)(1) and (2), and extending to each location listed under paragraph (a)(4); and
  - (6) a summary of the applicant's staffing structure at each location listed under paragraph (a)(4); and
  - (7) the principal place of operation in its country of origin and, where applicable, its main operations base and main maintenance base: and
  - (8) appropriate contacts within the civil aviation authority that have principal oversight of the applicant's organisation; and
  - (9) the procedures required by-
    - (i) 129.55 regarding accidents and incidents; and
    - (ii) 129.57 regarding personnel records; and
    - (iii) 129.59 regarding resource records; and
  - (10) where required by 129.61, the air operator security program; and
  - (11) the procedures by which the exposition is authorised, controlled, distributed, amended, and reviewed; and
  - (12) such other information that is required by it to satisfactorily conduct operations to which this Part applies.
- (b) The Director shall not issue the applicant with a foreign AOC unless the applicant's exposition as it relates to foreign air transport operations is acceptable to the Director.

## **Subpart C - Foreign Air Transport Operator - Operating Requirements**

### **129.101. Continued compliance**

- (a) A holder of a foreign AOC must comply with the operations specifications required by rule 129.13.
- (b) A holder of a foreign AOC must-
  - (1) continue to meet the standards and comply with the requirements of Subpart B; and
  - (2) hold at least 1 current copy of those parts of the certificate holder's exposition required to be provided by rule 129.7(3), and its operations specifications, relevant to the Foreign AOC at each major location in Mongolia specified in the exposition; and
  - (3) comply with every procedure detailed in the certificate holder's exposition; and

(4) гэрчилгээ эзэмшигчийн Ерөнхий зааврын холбогдох хэсэг болон энэ Дүрмийн дагуу Даргын олгосон Үйл ажиллагааны тодорхойлолтыг, шаардлагатай ажилтан ажил үүргээ гүйцэтгэхэд хэрэглэх боломжтой байлгах.

(c) Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигч нь 129.63-д шаардсан мэдээллийг багтаасан гэрчилгээ эзэмшигчийн Ерөнхий зааврыг Даргын шаардсан үед шалгуулахад бэлэн байлгах үүрэгтэй.

### **129.103. Гэрчилгээ эзэмшигчийн байгууллагын өөрчлөлт**

(a) Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигч нь дараах үүрэгтэй:

- (1) гэрчилгээ эзэмшигчийн Ерөнхий зааврын нэмэлт өөрчлөлтийг Монгол Улс руу, Монгол Улсаас эсхүл Монгол Улс дотор үйл ажиллагаа гүйцэтгэх байгууллагын тодорхойлолт хүчинтэй хэвээр хадгалагдаж байхаар хийдэг болохыг бататгах;
- (2) гэрчилгээ эзэмшигчийн Ерөнхий зааварт оруулсан нэмэлт өөрчлөлтийг энэ Дүрмийн холбогдох шаардлагад нийцэж байгаа ба Ерөнхий зааварт агуулагдсан нэмэлт өөрчлөлт оруулах журмын дагуу хийсэн болохыг бататгах.

(b) Хэрэв гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигч нь дараах өөрчлөлтийг хийхийг санал болгож байгаа бол Даргад урьдчилан хүсэлт гаргаж, зөвшөөрөл авсан байх шаардлагатай:

- (1) 129.63(a)(1)-ийн дагуу нэр дэвшсэн удирдах ажилтан, эсхүл ажилтнууд;
- (2) гэрчилгээ эзэмшигчийн агаарын тээврийн үйл ажиллагаа гүйцэтгэдэг Монгол Улс дахь үндсэн байршил;
- (3) тухайн гэрчилгээний дагуу Монгол Улс руу, Монгол Улсаас, эсхүл Монгол Улс дотор гүйцэтгэх ажиллагаатай холбоотой, үйл ажиллагааны цар хүрээ;
- (4) 129.61-д шаардсан агаарын тээвэрлэгчийн аюулгүйн хамгаалалтын хөтөлбөр.

(c) Энэ зүйлийн (b)-д заасан өөрчлөлтийг хийх хүсэлтийг гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигч нь САА 24129/01 маягтаар гаргах үүрэгтэй.

(d) Энэ зүйлийн (b)-д заасан өөрчлөлтийг хийж байх үед, эсхүл хийсний дараа дагаж мөрдөх нөхцөлийг Дарга тогтоож болно.

(e) Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигч нь энэ зүйлийн (d)-д заасны дагуу Даргын тогтоосон нөхцөлийг дагаж мөрдөх үүрэгтэй.

(f) Хэрэв энэ зүйлийн (b)-д заасан өөрчлөлт нь гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээнд нэмэлт өөрчлөлт оруулахыг шаардсан бол гэрчилгээ эзэмшигч нь гэрчилгээг Даргад цаг алдалгүй хүргүүлэх үүрэгтэй.

(g) Нисэхийн аюулгүй байдал, эсхүл аюулгүйн хамгаалалтын ашиг сонирхолд шаардлагатай гэж Даргын үзсэн нэмэлт өөрчлөлтийг гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигч нь Ерөнхий заавартаа оруулах үүрэгтэй.

(4) make each applicable part of the certificate holder's exposition and the operations specifications issued by the Director under this Part available to personnel who require those parts to carry out their duties.

(c) A holder of a foreign AOC must, on request by the Director, make available to the Director the certificate holder's exposition containing the details required by rule 129.63.

### **129.103. Changes to certificate holder's organisation**

(a) A holder of a foreign AOC must-

- (1) ensure that the certificate holder's exposition is amended so as to remain a current description of the certificate holder's operations to, from, or within Mongolia; and
- (2) ensure that each amendment made to the certificate holder's exposition meets the applicable requirements of this Part and complies with the amendment procedures contained in the exposition.

(b) If the holder of a foreign AOC proposes to make a change to any of the following, prior application to and acceptance by the Director is required:

- (1) the senior person or persons nominated in accordance with rule 129.63(a)(1):
- (2) the base locations in Mongolia from which the certificate holder performs air transport operations:
- (3) the scope of operations under the certificate, relative to operations to, from, or within Mongolia:
- (4) the air operator security program required by rule 129.61.

(c) An application to make any of the changes specified in paragraph (b) must be made by the holder of a foreign AOC on form CAA 24129/01.

(d) The Director may specify conditions during or following any of the changes specified in paragraph (b).

(e) The holder of a foreign AOC must comply with any conditions specified by the Director under paragraph (d).

(f) If any of the changes referred to in paragraph (b) requires an amendment to a foreign AOC, the holder of the certificate must forward the certificate to the Director as soon as practicable.

(g) The holder of a foreign AOC must make such amendments to the certificate holder's exposition as the Director considers necessary in the interests of aviation safety or security.

**129.105. Агаарт мөргөлдөхөөс урьдчилан сэргийлэх систем (ACAS II)**

Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигч нь, Монгол Улс руу, Монгол Улсаас, эсхүл Монгол Улс дотор тухайн гэрчилгээний хүрээнд үйл ажиллагаа гүйцэтгэдэг, MCTOW нь 5700 кг-аас дээш жинтэй, эсхүл 19-өөс дээш гэрчилгээжсэн зорчигчийн суудлын багтаамжтай, турбинт-хөдөлгүүртэй нисэх онгоц нь FAA TSO-C119b-гийн шаардлагыг хангасан ACAS II-оор тоноглогдсон болохыг бататгах үүрэгтэй.

**129.107. Аэродром ашиглах**

Гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигч нь, тухайн гэрчилгээний эрхийн хүрээнд гадаадын агаарын тээврийн үйл ажиллагаа гүйцэтгэдэг нисэх онгоц нь дараахаас бусад тохиолдолд Монгол Улс доторх аэродромыг хөөрөлт, эсхүл буултад ашигладаггүй болохыг бататгах үүрэгтэй:

- (1) тухайн аэродромд ашиглах ХБЗ нь ИНД-139-ийн Хавсралт А.1-ийн дагуу төгсгөлийн аюулгүйн талбайгаар (RESA) хангагдсан; эсхүл
- (2) хэрэв ХБЗ нь энэ хэсгийн (1)-д заасан RESA-гүй бол гэрчилгээ эзэмшигч нь тухайн ХБЗ-д 90 м-тэй дүйцэх RESA-г ХБЗ-ны талбайн төгсгөлд байхаар зарлагдсан зайг багасган тооцож тухайн нисэх онгоцны хөөрөлт болон буултын үзүүлэлтийн тооцоог гаргадаг болохыг бататгах үүрэгтэй.

**129.107A Аэродром бүрд ашиглах аэродромын үйл ажиллагааны минима**

(a) Гадаадын АТ-ийн гэрчилгээ эзэмшигч нь Монгол Улсад гадаадын агаарын тээврийн үйл ажиллагаа гүйцэтгэж байгаа хөлгийн дарга Монгол Улсын AIP-д хэвлэн нийтэлсэн тухайн аэродромд хамаарах аэродромын үйл ажиллагааны минима-г мөрддөг болохыг бататгах үүрэгтэй.

(b) Гадаадын АТ-ийн гэрчилгээ эзэмшигч нь гэрчилгээ эзэмшигчийн Ерөнхий зааварт аэродромын үйл ажиллагааны ихэсгэсэн минима-г оруулснаар тухайн минима-г ихэсгэж болно.

(c) Аэродромын үйл ажиллагааны ихэсгэсэн минима-гийн дагуу үйл ажиллагаа гүйцэтгэж байгаа хөлгийн дарга нь үйл ажиллагаа эрхлэгчийн Ерөнхий зааварт заасан тухайн аэродромын үйл ажиллагааны ихэсгэсэн минима-гийн шаардлагыг мөрдөх үүрэгтэй.

**129.109. Ослын байршил дамжуулагч**

(a) Нисэх онгоцоор гадаадын агаарын тээврийн үйл ажиллагаа гүйцэтгэж байгаа гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигчийг ИНД-91.529(a)-г мөрдөхийг шаардахгүй.

(b) ИНД-91.529(g)-г үл харгалзан, нисэх онгоцыг дараах шаардлагын дагуу тоногдсон байхаас бусад тохиолдолд, гадаадын агаарын тээвэрлэгчийн гэрчилгээ эзэмшигч нь тухайн нисэх онгоцоор гадаадын агаарын тээврийн үйл ажиллагаа эрхлэхгүй байх үүрэгтэй:

**129.105. Airborne Collision Avoidance System (ACAS II)**

A holder of a foreign AOC must ensure that a turbine- powered aeroplane, with a MCTOW greater than 5700 kg or a certificated passenger seating capacity more than 19 seats, operated to, from, or within Mongolia under that certificate is equipped with an ACAS II that meets the requirements of FAA TSO-C119b.

**129.107. Use of aerodromes**

A holder of a foreign AOC must ensure that an aeroplane conducting a foreign air transport operation under the authority of the certificate does not use an aerodrome within Mongolia for landing or taking-off unless-

- (1) the runway to be used at the aerodrome is provided with a RESA at each end of the runway in accordance with the requirements of Part 139 Appendix A.1; or
- (2) if the runway does not have a RESA as required in paragraph (1), the certificate holder must ensure that take-off and landing performance calculations for the aeroplane are based on a reduction of the appropriate declared distances for the runway to provide the equivalent of a 90 metre RESA at the overrun end of the runway strip.

**129.107A Aerodrome operating minima to be used for each aerodrome**

(a) A holder of a foreign AOC must ensure that a pilot-in-command performing a foreign air transport operation in Mongolia must comply with the aerodrome operating minima that applies to the aerodrome, as published in the AIP Mongolia.

(b) The holder of a foreign AOC may increase the aerodrome operating minima by including the increased aerodrome operating minima in the certificate holder's exposition.

(c) A pilot-in-command who operates under an increased aerodrome operating minima must comply with any requirements specified in the certificate holder's exposition in relation to the increased aerodrome operating minima.

**129.109. Emergency Locator Transmitter**

(d) A holder of a foreign AOC conducting a foreign air transport operation with an aeroplane is not required to comply with rule 91.529(a).

(e) Despite rule 91.529(g), a holder of a foreign AOC must not conduct a foreign air transport operation using an aeroplane unless the aeroplane is equipped in accordance with the following:

- (1) хэрэв нисэх онгоц нь 19-өөс дээш зорчигч тээвэрлэхээр зөвшөөрөгдсөн ба нисэх онгоцонд 2008 оны 07 сарын 01-нээс өмнө бие даасан **нислэгт-тэнцэж чадвар** НТЧ-ын гэрчилгээ анх олгосон бол, тухайн нисэх онгоцыг 1-ээс доошгүй автомат ELT, эсхүл бусад төрлийн 2 ELT-ээр тоногловсон байх ёстой;
- (2) хэрэв нисэх онгоц нь 19-өөс дээш зорчигч тээвэрлэхээр зөвшөөрөгдсөн ба нисэх онгоцонд 2008 оны 07 сарын 01-нээс хойш бие даасан **нислэгт-тэнцэж чадвар** НТЧ-ын гэрчилгээ анх олгосон бол тухайн нисэх онгоцыг дараах төхөөрөмжөөр тоногловсон байх ёстой:
  - (i) 2-оос доошгүй ELT-ээр тоногловсон байх ба эдгээрийн нэг нь автомат байх; эсхүл
  - (ii) 1-ээс доошгүй ELT-ээр тоногловсон байх ба аюул тулгарсан үед бие даан мэдээлэл дамжуулах чадлыг нь ашиглан үйл ажиллагаа эрхлэгч минутанд 1-ээс доошгүй удаа байрлалыг нь тогтоож чаддаг байх;
- (3) хэрэв нисэх онгоц нь 19, эсхүл түүнээс цөөн зорчигч тээвэрлэхээр зөвшөөрөгдсөн ба 2008 оны 07 сарын 01-нээс өмнө бие даасан **нислэгт-тэнцэж чадвар** НТЧ-ын гэрчилгээ анх олгосон бол тухайн нисэх онгоцыг 1-ээс доошгүй ELT-ээр тоногловсон байх ёстой;
- (4) хэрэв нисэх онгоц нь 19, эсхүл түүнээс бага зорчигч тээвэрлэхээр зөвшөөрөгдсөн ба 2008 оны 07 сарын 01-нээс хойш бие даасан **нислэгт-тэнцэж чадвар** НТЧ-ын гэрчилгээ анх олгосон бол тухайн нисэх онгоцыг 1-ээс доошгүй автомат ELT-ээр тоногловсон байх ёстой;
- (5) нисэх онгоцонд суурилуулсан, эсхүл авч яваа ELT нь дараах шаардлагыг хангасан байх ёстой:
  - (i) FAA TSO C -126-аар гэрчилгээжсэн байх; эсхүл
  - (ii) нисэхийн аюулгүй байдалтай холбоотой ICAO-гийн олон улсын стандартыг хангасан байх;
  - (iii) 406 мгц болон 121.5 мгц давтамжийн аль алин дээр, эсхүл ICAO-гийн олон улсын стандартаар шаардсан бусад давтамж дээр дамжуулах.

#### **129.111. Монгол Улс дотор гүйцэтгэх гадаадын агаарын хөлгийн үйл ажиллагаа (19.15)**

(a) Энэ зүйлийн (b)-гийн нөхцөлийг харгалзан, Дарга нисэхийн аюулгүй байдлын ашиг сонирхолд шаардлагатай гэж үзэн, тухайн агаарын хөлгийн үйл ажиллагаанд тогтоосон нөхцөл, хязгаарлалттай зөвшөөрөл олгосноос бусад тохиолдолд, гадаадын бүртгэлтэй агаарын хөлгөөр Монгол Улс дотор, агаарын тээврийн үйл ажиллагаанаас бусад, хөлс, эсхүл шан урамшуулалтай үйл ажиллагаа эрхлэхийг Конвенцийн Зүйл 7-гийн дагуу хориглоно.

(b) Энэ зүйлийн (a)-ийн дагуу олгосон зөвшөөрөл эзэмшигч нь зөвшөөрөлд заасан нөхцөл, эсхүл хязгаарлалтыг мөрдөнө.

(c) Энэ зүйл нь олон улсын хуваарьт, эсхүл олон улсын хуваарьт бус нислэг үйлдэж байгаа агаарын хөлөгт хамаарахгүй.

--oOo--

- (1) if the aeroplane is authorised to carry more than 19 passengers and the individual airworthiness certificate for the aeroplane was first issued before 1 July 2008, the aeroplane must be equipped with at least 1 automatic ELT or 2 ELTs of any type:
- (2) if the aeroplane is authorised to carry more than 19 passengers and the individual airworthiness certificate for the aeroplane is first issued after 1 July 2008, the aeroplane must be equipped with either:
  - (i) at least 2 ELTs, one of which must be automatic; or
  - (ii) at least 1 ELT and a capability to autonomously transmit information from which a position can be determined by the operator at least once every minute, when in distress:
- (3) if the aeroplane is authorised to carry 19 passengers or less and the individual airworthiness certificate for the aeroplane was first issued before 1 July 2008, the aeroplane must be equipped with at least 1 ELT of any type:
- (4) if the aeroplane is authorised to carry 19 passengers or less and the individual airworthiness certificate for the aeroplane is first issued after 1 July 2008, the aeroplane must be equipped with at least 1 automatic ELT:
- (5) every ELT installed or carried in the aeroplane must—
  - (i) be FAA TSO C-126 certified; or
  - (ii) meet the international standards of ICAO relating to aviation safety; and
  - (iii) transmit on both frequencies of 406 MHz and 121.5 MHz or other frequency as required by the international standards of ICAO.

#### **129.111. Operation of foreign aircraft within Mongolia (19.15)**

- (a) Subject to the provisions of paragraph (b), no foreign registered aircraft shall be operated within Mongolia for hire or reward, other than on an air transport operation, except with the approval of the Director who may impose such conditions and limitations on the operation of the aircraft as the Director considers necessary in the interests of aviation safety.
- (b) The holder of an approval issued under paragraph (a) shall comply with any conditions or limitations imposed on the approval.
- (c) Nothing in this rule shall apply to an aircraft engaged in an international scheduled or international non-scheduled flight.

--oOo--